

PROCEȘURI DIN TOATE ȚĂRILE, ORIJ-743 **ȚARA ROȘIE**

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN ARAD AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

Anul XL | 4 pagini 50 bani | Nr. 11 622 | Vineri 14 octombrie 1983

Pe ogoarele județului

În consiliul unic Beliu

Însămânțatul grâului — pe ultimele hectare

După data calendaristică în care ne aflăm, în consiliul unic agroindustrial Beliu — zonă colinară cu pământuri mai reci — însămânțatul grâului trebuia să se fi încheiat în toate unitățile.

— La un moment dat, ne spune inginerul șef al consiliului, Nicolae Blaj, eram avansați cu această lucrare, dar din păcate ni s-a terminat motorina și nu am mai reușit să realizăm viteza zilnică planificată. — Citiți mai aveți de însămânțat?

— Din suprafața planificată — 4150 hectare — pământul a primit sâmbula pe 3240 hectare.

Alte unități au încheiat semănatul

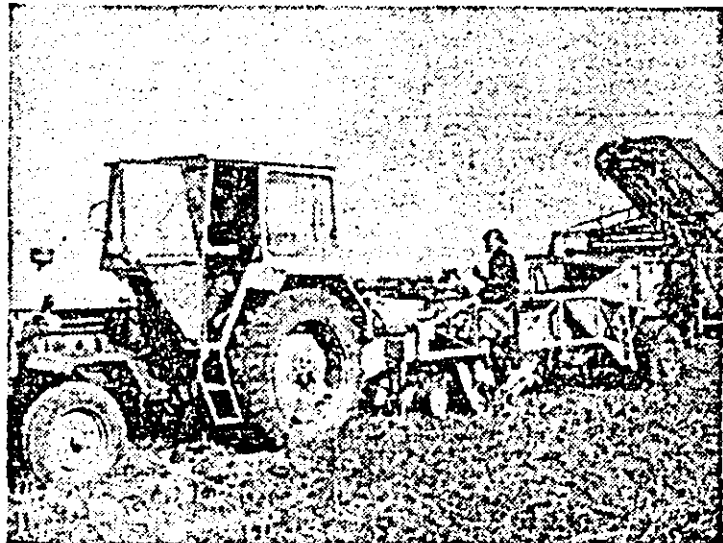
Cooperatorii din cadrul unităților agricole ale C.U.A.S.C. Gurahont continuă cu aceeași intensitate executarea lucrărilor de sezon. În toate unitățile sunt mobilizate în timp important forțe umane și mecanice la strângerea la timp și fără pierderi a roadelor toamnei din acest an. Împreună cu tovarășul Ioan Cosma, președintele C.U.A.S.C. Gurahont, am vizitat mai multe unități agricole și peste tot am putut consem-

na, ceea ce înseamnă că ar mai fi trei zile bune de lucru până la finalizarea acestei lucrări.

Este adevărat că din lipsa unor cantități suficiente de carburanți ritmul de lucru al celor 32 de semănători a scăzut în ultimele zile pe ansamblul consiliului, dar în aceleași condiții de aprovizionare cu motorină unele unități cum sînt C.A.P. Hășmaș, C.A.P. Craiva și C.A.P. Archiș însămânțează ultimele suprafețe, în timp ce cooperativa agricolă

S. T. ALEXANDRU

(Cont. în pag. a II-a)



Recoltatul cartofilor la asociația legumicolă Hortia.

Statornicia unei chemări

De lungă solarile vechi, cuprindem cu privirea întregă hără, care se întinde de la marginea cartierului și până la poalele pădurii. Gheorghe Negriță, om la 82 de ani, zice să ne așezăm pe un balot de paie, că lui i-au înfăptit genunchii de cînd sîd aplecat la culesul ultimelor roși.

— Din vară am tot adunat roși, care de care mai frumoase...

— Mai mult nu se poate aștepta. Aici pămîntul e ca untul. Numai să-l lucrezi...

Gheorghe Negriță oia din rădăchii, clipi mărunt și-și ridică șapca spre ceață.

— Așa e grădina noastră, a C.A.P. Aradul Nou — re-lud el discuția, ca unul care

se știe stăpînul pămîntului și al roadelor sale. Minghie cu privirea pămîntul în care toamna a și început să brodeze, cu înegalabila lăscușină, pete multicolore, oglinda Mureșului în care picu-

Sfera de influență a comunistului

ră bănuți de aramă, aștepte de lungei ce, par o urzeală ireală între coastele. O clădire de funelă dolioane se întindea spre locurile de unde s-a cules varza, iar ceva mai încolo se însămânțează spanacul, cu caii...

— Merge bine treaba la noi, dar am rămas puțin, astăzi băiul — se destăinuit

Gheorghe Negriță. Bătrînul merg la pensie, înțel — nu prea vin să învețe această meserie...

— De ce credeți că nu vin?

— N-au chemare. El vor în lăbră, în bîrouri.

— Dumnezeu văstră de unde aveți această chemare?

— De la tata, iar tata o moștenise de la bunicii, acesta de la străbunicii și tot așa pînă în vechimi. Tata ne-a adus aici în 1924, din părțile Hunedoarei, unde au fost atunci mari înundații care ne-au lăsat lipși pămîntului. Eram șase copii — patru fete și doi băieți. Pînă cînd s-a făcut cooperativa a-

I. BORȘAN

(Cont. în pag. a II-a)

Tovarășul Nicolae Ceaușescu va efectua o vizită oficială de prietenie în Republica Democratică Sudan

Tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, va efectua, împreună cu tovarășa Elena Ceaușescu, o vizită oficială de prietenie în Repu-

blica Democratică Sudan, în invitația președintelui Uniunii Socialiste Sudanese, președintele Republicii Democrate Sudan, Gaafar Mohamed Nimeiri, și a doamnei Ruthayna Nimeiri, în ultima decadă a lunii octombrie 1983.

Recuperarea materialelor refolosibile — o problemă a tuturor

Cerinta recuperării și valorificării integrale a tuturor materialelor refolosibile a devenit, în conjunctura actuală, o condiție importantă a asigurării dezvoltării în continuare a economiei, a creșterii eficienței economice. Cum s-a precizat încă la începutul acestui an, o importanță pondere din materiile prime și materialele necesare industriei provin tocmai din recuperări, în ansamblu, circa 40 la sută.

La întreprinderea specializată în acest domeniu — I.J.R.V.M.R. — tovarășul inginer Gheorghe Chiricescu, directorul unității, ne informează asupra stadiului recuperărilor după trei trimestre:

— Pornind de la nevoile economiei naționale, întreprinderea noastră a acordat o atenție deosebită, în primul rînd, realizării producției fizice. Drept urmare, în cele nouă luni am înregistrat depășiri ale sarcinilor de plan la unele sortimente mai importante, livrînd peste plan unităților beneficiare peste 2400 tone oțel, 34,5 tone oțel aliat, circa două tone ferocrom, peste 1500 tone fontă, mai bine de 25 tone alama, nouă tone bronz, 40 tone aluminiu și altele.

La aceste realizări au contri-

buit atât îmbunătățirile de ordin organizatoric și tehnologic — favorizate de punerea parțială în funcțiune, cu un trimestru în devans, a obiectivului de investiții din Cîmpul Liniștii — cit și preocupările manifestate în numeroase unități I.V.A., I.M.U.A., I.M.A.I.A.

M.R.R. — importantă sursă de materii prime

C.P.L., I.B.M., „Victoria” și altele — pentru realizarea și depășirea planului de recuperare și predare a materialelor metalice refolosibile. Vorbînd despre investiția pusă în funcțiune subliniem că prin aceasta s-au asigurat condiții mai bune de sortare, manipulare, dezmembrare și balotare prin presare, în vederea reducerii timpului de prelucrare și im-

bunătățirea calității materialelor pregătite pentru livrare. Drept urmare am realizat o importantă creștere a productivității muncii, economisirea unor importante cantități de carburanți (încărcarea materialelor în vagoane se face acum în depozit, eliminîndu-se transportul la gară), creșterea cantității de materiale expediate pe vagon (materialele fiind acum sortate și balotate) etc. Toate acestea ne-au permis să reducem stocul de fier vechi din depozit cu peste 1000 tone, și să ne creștem spații suplimentare care asigură condiții de prelucrare a întregii cantități de fier vechi pe care o pot livra furnizorii noștri. Lucrurile ar putea sta și mai bine

T. PEIRUȚI

(Cont. în pag. a II-a)



Mai multă atenție obiectivelor de investiții

Ca și alte numeroase centre de comună din județul nostru și comuna Pecica beneficiază în acest an de un însemnat volum de investiții, respectiv 15 obiective — unele mai mari, altele mai mici — însumînd, ca valoare, peste 47 milioane lei.

„Care este stadiul de execuție la aceste obiective?” — l-am întrebat, zilele trecute, pe tovarășul Constantin Pană, primarul comunei.

— Să începem cu construcțiile de locuințe. După cite am putut observa avem în lucru trei blocuri, însumînd 60 de apartamente — unul în zona gării Pecica (cu 12 apartamente) și două în zona centrală (18 și 30 apartamente), toate cu termen de dare în folosință în acest an. Executantul lucrării este I.C.M.J. Arad și împreună cu el, ne străduim să le finalizăm la timp. În ceea ce ne privește, am asigurat și asigurăm forța de muncă calificată și necalificată, respectiv: 10 zidari și dulgheri din formația de pe lângă consiliul popular, meseriași din cadrul cooperativei, precum și particulari cu autorizație care, în funcție de faze ale lucrării, participă zilnic (pînă la 20 de oameni)

la executarea lor; de asemenea, circa 30 de oameni zilnic, în cadrul contribuției în muncă.

— Dar stadiile de execuție nu sînt, totuși, cele dorite...

— Întîmplîm, sau mai precis spus, I.C.M.J. întîmplîm

Din activitatea consiliilor populare

greutăți cu transportul la timp a mortarului și betonului; nu sînt suficiente panouri pentru cofraje (lipsește încă circa 150 mp) și scindură pentru stîlpii de la cofrajele de la blocul din zona gării.

— Dar celelalte obiective?

— Se află în curs de construcție sau modernizare 5 grajduri (4 la C.A.P. Turnu și unul la C.A.P. „Steagul roșu”) un abator pentru palmipede, cu o capacitate de 3500 tone pe an, aparținînd I.S. „Avicola”, o hală pentru lepori-macșă cu o capacitate de 1000 capete. La abatorul de palmipede lucrările au depășit 60 de procente la capitalul „executat”, în schimb la cele 5 grajduri lucrările sînt în diferite stadii. Dacă la C.A.P. „Steagul roșu” grajdul este în curs de finisa-

CONSTANTIN SIMION

(Cont. în pag. a II-a)

Adeziune unanimă la strălucitele inițiative de pace ale președintelui Nicolae Ceaușescu, la chemările F.D.U.S.

Pentru o lume a păcii și dezarmării

Numerosi oameni ai muncii de la I.C.M.J. Arad — români, maghiari, germani — s-au întrunit într-o însoțitoare adunare pentru pace, exprimându-și atașamentul la noile inițiative de pace, dezarmare, destindere și înțelegere între popoare ale secretarului general al partidului, tovarășul Nicolae Ceaușescu, la ideile înscrise în Apelul F.D.U.S. Conștienți de marele pericol pe care îl constituie pentru viața omenirii înarmarea, și în special înarmarea nucleară, oamenii muncii de la I.C.M.J. s-au pronunțat ferm în favoarea destinderii și păcii, a unei planete lipsită de arme de distrugere în masă, pentru trîmbulul rașunii, al forțelor iubitoare de pace.

Adunarea a fost deschisă de tovarășul Ioan Vula, membru

al Consiliului Județean al F.D.U.S., secretar al comitetului de partid pe întreprindere. Au luat cuvîntul Ioan Sirbu, Georgeta Popescu, Florin Constantin, Ioan Mihail, Traian Ușupan și alții care au arătat că, alături de întregul popor, doresc să contribuie la înflorirea țării, la ridicarea ei pe noi culmi de progres și civilizație. „Pentru aceasta însă — au spus ei — avem nevoie de pace pentru noi și copiii noștri. Vrem să avem siguranța că un nou război nu mai este posibil și, pentru aceasta, ne alăturăm tuturor forțelor iubitoare de pace de pe planeta noastră, cerem stoparea cursei înarmărilor și a amplasării în Europa a noi rachete cu rază medie de acțiune”.

În încheierea adunării, participanții au adresat o telegramă

tovarășului Nicolae Ceaușescu în care se spune, printre altele: „Mult iubite și stimabile tovarășe Nicolae Ceaușescu, adunarea oamenilor muncii constructori de locuințe din Arad — români, maghiari, germani și de alte naționalități — a dat o înaltă apreciere inițiativelor dumneavoastră de răsunet mondial, pentru oprirea amplasării în Europa a unor noi rachete, pentru retragerea și distrugerea celor existente. În apărarea dreptului fundamental al popoarelor la viață și pace. Noi muncim cu dragoste și elan, construim blocuri moderne și confortabile, școli și grădinițe pentru viitorul nostru și al copiilor noștri și nu vrem să se ajungă vreodată ca această trudă a noastră să devină ținta unor bombe sau rachete nucleare”.

Statornicia unei chemări

(Urmare din pag. 1)

gricolă din Aradul Nou, tot nevoiașii cartierului eram. Toți șase am fost primii în cooperativă și am umblat ziua și noaptea de la casă la casă, îndemnînd oamenii să vină alături de noi, să ne cîștigăm altă viață, cum ne îndemna partidul. Unii ne ascultau, alții ne întorceau spatele... Am fost o vreme în biroul organizației de bază, apoi secretar, iar de cîțiva ani m-am ales președintele comitetului de revizii. Treburile multe. O avere așa de mare e greu de păzit, cînd mai sînt unii care vor să clupească din ea. Nu e vorba altfel de al noștri, de colaboratori, cînd de alții, care cred că aici nu e stăpîn. Le venim noi însă de hac. Fiind în comisia de revizii, trebuie să veghem să nu se risipească nimic, dar, ca membri de partid, avem obligația de a sădi și la cel din jurul nostru cîntecul, demnitatea, devotamentul și respectul față de avuția obștească...

Tovarășul Negriță e unul dintre cei mai vajnici apărători ai averii comune — spunea inginerul M. Săbăiță, șeful secției legumicole — dar și cel mai lăscut și harnic șef de echipă. Cînd am venit aici, și sînt mulți ani de atunci, l-am găsit în-

taș între frunziși și mi-a fost și-mi este de mare folos în activitatea lăcomă, fiindcă nimeni nu cunoaște mai bine ca el pămîntul din hădă. De atunci, în toate bilanșurile și în toate bilanșurile și în toate bilanșurile pozitive începe cu el, cu echipa sa. La 62 de ani, cînd alții se gîndesc la pensie, comunistul Gheorghe Negriță simte mai neostoiit dragostea față de muncă. Are și casa aproape de grădina, să poată fi ori cînd aici, unde se simte nevoia prezenței sale. Ca bun gospodar ce este, și-a amenajat și acasă un solar și e printre primii care duce la piață legume proaspete, trufandale...

Comunistul Gheorghe Negriță — unul dintre oamenii de bază ai grădinierei C.A.P. Aradul Nou, neclintit în statornicia sentimentelor sale față de munca cîmpului — are meritul că a știut să transmită și altora pasiunea pentru legumicultură. Lîngă el și-a adus nevasta, fratele, cumnata, nu ca să-i protejeze, ci să le ceară mai mult. Lîngă el lucrează de alții ani Dalina Rotariu, Veronica Miron, Petru Brîndușe cu soția, Loghin Topor cu soția și alții alții. Lîngă el s-au format și mulți comunisti, care l-au urmat și-l urmează exemplul în toate.

Recuperarea materialelor

(Urmare din pag. 1)

dacă constructorul — Grupul T.C.Ind. Timișoara — ar finaliza mai urgent investiția, în mod deosebit gospodăria de span.

După cîte știm sortimentele materialelor pe care le colectăm este mult mai largă...

Cu toate că există preocupări pentru realizarea planului la toate sortimentele, înregistrăm totuși și anumite rezistențe la hîrtie, mase plastice, cîmburi de sticlă, textile și unele metale. Prin măsurile luate, favorizate și de generalizarea aplicării acordului global în activitatea noastră, încă în această lună vom recupera restanțele la cupru și plumb, urmînd ca la restul materialelor să recuperăm restanțele pînă la sfîrșitul anului. Pentru aceasta solicităm, pe de o parte respectarea contractelor de către unitățile economice furnizoare de materiale refolosibile, iar pe de altă parte intensificarea acțiunilor de colectare întreprinse de organizațiile

U.T.C. și de pionieri din unitățile economice și din școli și asociațiile de localari, în mod deosebit la sortimentul hîrtie și cartoane. Aș dori să mai subliniez un aspect. Cu toate că s-au obținut rezultate bune în multe unități pe linia recuperării materialelor refolosibile, din constatarea noastră rezultă că există încă numeroase rezerve în acest sens. De pildă, la I.M.A.I.A. nu se sortează spanul pe categorii așa cum prevăd normele și ca urmare vagoanele nu sînt utilizate la capacitate; la I.V.A. se tăvănează de mai mulți ani punerea în funcțiune a gospodăriei de span și ca urmare spanul nu poate fi expediat la beneficiari; o situație similară există și la I.M.U.A., blocînd importante spații; la Arădean, I.A.M.B.A., Libertatea și alte unități există importante cantități de materiale plastice și cartoane provenite din producție sau ambalaje care pot fi sortate și recuperate în cantități mai mari.

Obiectivele de investiții...

(Urmare din pag. 1)

re, la C.A.P. Turnu n-au fost atacate decît... 2 celule de siloz. E adevărat că cele 4 grăduri au fost preluate nu de mult pentru a fi modernizate de către I.C.M.J. de la I.U.T.F.E.C., dar cu toate că finanțarea a fost deschisă încă de anul trecut, lucrările sînt rămase în urmă, constructorul solicitînd refacerea întregii calculații la deșeu. În sfîrșit, mai avem unele lucrări de îmbunătățiri funciare (nivelări, afînări, desecări, canalizări) pe o suprafață de 360 ha la I.A.S. și A.E.C.S.L. Pecica, lucrări care în prezent sînt executate în proporție de 75-80 la sută, existînd condiții pentru a fi realizate în termen.

Și, totuși, cum rămîne cu celelalte obiective din investiții, unde termenele de dare în folosință sînt cu alți mai presante cu cît stadiile de execuție nu prea se încadrează în grafice?

Vom insista și mai mult, în colaborare cu constructorul, pentru ca timpul bun de lucru să fie folosit din plin pe șantier și în special la cele trei blocuri de locuințe. Prețurile însă că solicităm din partea constructorului mai multă fermitate pentru asigurarea la timp și în mod ritmic, la fiecare punct de lucru, a tuturor materialelor de construcții necesare; altfel nu vîd în ce măsură, apartamentele, bunăoară, vor putea fi terminate anul acesta. Cîț privește forța de muncă, o vom asigura — ca și pînă acum — în funcție de solicitările fiecărui obiectiv în parte.

Alte unități au încheiat semănatul

(Urmare din pag. 1)

să poată fi încheiate cît mai repede.

Din datele centralizate la C.U.A.S.C. de tovarășul Ing. Gheorghe Dărau, inginerul șef al C.U.A.S.C. rezultă că prin măsurile tehnico-organizatorice luate de comandamentele agricole comunale terenul a fost eliberat pe 2.500 ha, pe care s-au și executat arături pentru însemînțarea grîului. În paralel, atenție deosebită se dă punerii sub brazdă a culturii grîului. Așa, spre exemplu, printr-o organizare temeinică,

Pe marginea recentelor decrete ale Consiliului de Stat

Contractul — angajament

În scopul întăririi autoconducerii muncitorești și auto-gestiunii economico-financiare, a perfecționării continue a cadrului organizatoric al democrației muncitorești, a fost adoptată Legea nr. 3/1983, cu privire la contractul-angajament, iar recent, prin Decret al Consiliului de Stat s-a aprobat conținutul acestuia.

Contractul-angajament este actul juridic ce se încheie între stat, în calitate de administrator al proprietății întregului popor — reprezentat prin ministere, organele centrale sau locale în subordinea cărora funcționează întreprinderile și centralele — și colectivele de oameni ai muncii din aceste unități, stat-reprezentat, din împuternicirea Consiliului de Stat, de primul ministru al guvernului și ministere, alte organe centrale sau comitete executive ale consiliilor populare județene și al municipiului București.

Prin acest act juridic statul încredințează colectivelor de oameni ai muncii din întreprinderi și centrale întregul patrimoniu, acestea exercitîndu-și astfel nemijlocit prerogativele și răspunderile ce decurg din calitatea oamenilor muncii de proprietari, producători și beneficiari.

Contractul-angajament încheiat între stat și colectivele de oameni ai muncii din întreprinderi și centrale — cîci numai despre acestea vorbim —, cuprinde în general, elementele referitoare la: utilizarea cu maximă eficiență a mijloacelor materiale și bănești încredințate, realizarea integrală a sarcinilor de plan, reducerea consumurilor de materii prime, materiale, combustibil și energie; sporirea mai rapidă a productivității muncii decît a retribuției în așa fel încît să se asigure fondurile necesare majorării retribuției, cît și pentru acoperirea cheltuielilor generale, utilizarea judicioasă a

forței de muncă; folosirea fondurilor proprii și alte fonduri bănești numai în conformitate cu prevederile de plan și ale bugetului de venituri și cheltuieli, cu respectarea strictă a dispozițiilor legale; dezvoltarea patrimoniului.

Atît legea cît și Decretul Consiliului de Stat prevăd obligativitatea ce revine consiliului oamenilor muncii — în stabilirea măsurilor necesare pentru gospodărirea judicioasă a patrimoniului încredințat —, biroul executiv al acestuia în calitate de gestionar colectiv al patrimoniului precum și competența adunării generale a oamenilor muncii de a analiza situația aducerii la îndeplinire a prevederilor contractului-angajament.

O dispoziție legală — care vizează necesitatea întăririi stabilității personalului muncitor — este cea potrivit căreia oamenii muncii nou încadrați — prin angajamentul încheiat — se obligă să lucreze în unitate minimum cinci ani, perioadă în care au calitatea de membri asociați ai colectivului, cu drept de vot consultativ.

După trecerea perioadei de cinci ani, membrii asociați devin membri cu drepturi depline, calitate în care vor putea alege și să fie aleși în organul de conducere colectivă. Dacă aceștia părăsesc unitatea înainte de împlinirea termenului de cinci ani, din proprie inițiativă, în mod nejustificat, sau ca urmare a desfacerii contractului de muncă pentru motive imputabile, sînt obligați a restitui cheltuielile făcute de unitate cu pregătirea lor profesională, precum și celelalte cheltuieli ale unității de care au beneficiat cu titlu gratuit în perioada respectivă.

IOAN PASCAL,
consilier juridic,
Consiliul Județean al sindicatelor Arad

Însămînțatul grîului...

(Urmare din pag. 1)

din Boesig a pus sîmînța sub brazdă doar pe 500 hectare din 900 planificate. Ceea ce vorbește de la sine și despre modul în care fiecare unitate, fiecare secție își gospodărește carburantul repartizat.

După ploaia căzută miercuri în această zonă — 25 litri pe mp — condițiile de germinare a sîmînțelor sînt deosebit de favorabile, fapt ce a determinat o amplă mobilizare de forțe la însămînțat de-nădă ce solul s-a mai zvîrlit. În ce privește solurile, specialiștii au optat și aici în cea mai mare parte pentru solurile românești „Lovrin 32” și „Fundulea 29”, mai rezistente la scuturări și cu producții bune.

După cîte se vede, tovarășe inginer-șef, „Libelula”

— „Libelula” e un soi valoros în ansamblu, dar are o... hibă: dacă ai „pierdut” perioada optimă la recoltare, pierderile prin scuturarea boabelor sînt mult mai mari decît la solurile românești.

— Densitatea?

— Ca și în celelalte consilii naționale, asigurăm o densitate de 600 boabe germinabile pe mp, asigurînd o repartizare optimă de plante pe unitatea de suprafață.

— O ultimă problemă: cu arături de toamnă cu stații?

— Foarte bine: din 5610 hectare planificate am întors brazdă pe suprafața de peste 5000 hectare, iar cu cele 70 de tractoare repartizate în schimburi prelungești și, parțial, în două schimburi, vom termina lucrarea în două zile.

zonă dețin un mare număr de animale s-a intensificat acțiunea de asigurare a furajelor necesare; astfel că sînt în stoc, la ora actuală, 3.200 tone grosiere și 4.000 tone siloz, lucrare care continuă și în zilele viitoare.

În acest context merită să subliniem și faptul că pentru a asigura condiții tot mai bune de ținut animalelor, unele consilii de conducere au luat măsuri pentru reparatul și reînlocuirea adăposturilor prin înlocuirea geamurilor sparte, spoierea peretilor, repararea ieseilor și ușilor etc.

Cinematografe

DACIA: De la nonă la cinci. Ora 8. Cascadorul Hooper. Orele: 10, 12, 14, 16, 18, 20.

STUDIO: Un suris în plină vară. Orele: 10, 12, 14, 16, 18, 20.

MUREȘUL: Îme documentare. Ora 8.30. Despărțire temporară. Seriale I și II. Orele: 10, 13, 19.

TINERETULUI: Iulia. Ora 9. Picareea Vlașilor. Orele: 11, 14, 16, 18, 20.

PROGRESUL: Sindromul. Seriale I și II. Orele 16, 19.

SOLIDARITATEA: Întîlnirea. Orele: 15, 17, 19.

GRĂDIȘTE: Nimic nou pe frontul de vest. Seriale I și II. Ora 17.

IN JUDEȚ

LIPOVA: Vira! periculos. INEU: Marea evadare. CIIȘINEU CRIS: Escapada. NADLAC: Secvențe. CURTICI: Omul puma. PENCOTA: Pădurea nebună. SERIȘ: Imperiul contraatac.

Concerte

Luni, 17 octombrie, la ora 19, în sala Palatului cultural va avea loc un concert simfonic dirijat de Ervin Acél, solist Sandu Sandrin. În program: W. G. Böger — Variațiuni pentru instrumente de suflă, Fr. Chopin — Concertul pentru pian și orchestră nr. 2 în fa minor, W. A. Mozart — Simfonia nr. 40 în sol minor, Duminică, 16 octombrie, ora 10, va avea loc un concert pentru tineret dedicat Școlii generale nr. 1 cu tema: Clasicismul vienez.

Televiziune

Vineri, 14 octombrie 15 Telex, 15.05 Politehnica TV, 15.30 Emisiune în limba germană (parțial color). 17.25 Tragera lotu, 17.35 La volan — emisiune pentru conducătorii auto 17.50 1001 de seri. 2 Telex-jurnal (parțial color). 20.20 Actualitatea în economie. 20.35 Cîntece pe adresa dv. 21.50 Cadrul mondial. 21.55 Film artistic: „Treii povești de dragoste” (I). „Balerina”. 21.50 Omul și sănătatea. 22 Seară de operă (color). 23.30 Telex-jurnal (parțial color).

Timpul probabil

Pentru 14 octombrie: Vremea va fi frumoasă dar rece noaptea și dimineața. Cerul va fi mai mult senin. Vîntul va sufla în general slab. Temperaturile minime vor fi cuprinse între —1 și 4 grade, iar cele maxime între 17 și 22 grade. Dimineața, local se va produce brumă și ceață.

Pentru 15-17 octombrie: Vremea se va încălzi treptat. Cerul va fi variabil. Spre sfîrșitul intervalului local va ploua. Vîntul va sufla pînă la moderat predominînd din sud și sud-est. Temperaturi minime: zero și 7 grade. Temp. maxime: 17 la 25 grade. Dimineața local ceață. În prima parte a intervalului, izolat brumă. (Meteorolog, I. Vrasgăy).

CIVICA * CIVICA

Aprovizionarea cu legume și fructe în perspectiva anotimpului rece

Am răspuns cu plăcere invitației de a vizita depozitul-siloz al I.L.F., dat în folosință la întreaga capacitate. Explicațiile de rigoare ne-au fost date de tovarășul Anton Emler, directorul întreprinderii.

Odată cu extinderea masivă a producției de legume și fructe în ferme specializate, C.A.P.-uri, asociații intercooperatiste etc., județul nostru acoperindu-și toate necesitățile în acest sens, au fost construite și depozite-siloz moderne, de mare capacitate. Dacă nu mă înșel, ziarul „Flacăra roșie” a scris despre cel de la Lipova, destinat păstrării fructelor. Acum îl avem gata pe cel din Aradul Nou pentru legume, zarzavaturi și fructe deopotrivă, cu o capacitate de 7.000 tone, cu instalații automate de aerisire și climatizare, cu sortat și preambalat mecanizat. În cele 12 celule (fiecare cu o capacitate de 6-800 tone) insiloază pentru iarnă legume, zarzavaturi și fructe. Au muncit la această importantă investiție Trustul de construcții Industriale Timișoara, Grupul de șantier Arad, Trustul de instalații și lucrări izolații București, Frigotehnica București și I.J.G.C.L. Arad. Merită să le adresăm cuvinte de mulțumire, sperând că unele lucrări rămase încă de executat (sisteme de automatizare, unele izolații și remedieri) vor fi grabnic terminate. Depozitul dispune acum de instalații de manevrare și sortare a produselor, iar din decembrie-ianuarie tot ce va ieși din siloz va

fi preambalat (cartofi, ceapă, mere etc.).

Cititorii ziarului nostru ne-au adresat întrebări în legătură cu aprovizionarea în sezonul rece, de azi până în iarnă și apoi până în primăvară, remarcând că până acum unitățile I.L.F. au comercializat o mare cantitate de legume-fructe de bună calitate. Ce să le spunem?

Că vom avea o situație bună și sigură. Să-l întrebăm pe tovarășul Dănuț Mihai, șef

(grosul fiind lăsat la silozul Lipova), rădăcinoase (800 tone), varză (500 tone) din soiurile Lareș și Fornax care se păstrează în stare crudă până la primăvară, ca și ridichi, sfeclă roșie, gulii albastre.

Să adăugăm, intervine tovarășul Emler, că vom industrializa 11.000 tone de conserve de legume și fructe.

Depozitul-siloz în care ne aflăm este o operă modernă, îngrijit amenajată cu căi de acces, hale de sortare, macro-silozuri, containere. În „celule” se suflă aer de jos în sus (la cartofi), de sus în jos (la fructe), se asigură un grad înalt de igienizare și dezinfectie. Cum știm că în acest an recoltele au fost bune și foarte bune, legumele sănătoase, recoltatul făcut la timp, pe vreme uscată, avem temeiuri să credem că cele angajate în discutia de față vor fi realizate în condiții bune, în tot timpul sezonului rece, că până atunci, în lunile de toamnă (octombrie — noiembrie) populația va fi aprovizionată, în continuare, la nivelul cerințelor.

I. J.

Pe teme de sezon

de serviciu la noi care tocmai dirijează acțiunea de insilozare, cum vom sta concret în iarnă.

Tovarășul Mihai are aerul gospodarului care știe ce are de făcut și are cu ce.

Cum vedeti, aici sînt muncii de cartofi de calitate bună. Am insilozat până acum peste 2.000 tone, sosite de la Sîntana, Curtici și Pecica. Vom merge până la 4.000 tone. Am pus la adăpost 1.000 tone ceapă uscată, produsă la C.A.P. Iratoșu, C.A.P. Sagu, C.A.P. Vinga. Dacă adăugăm cartofii și ceapa insilozate la depozitele de la Curtici, Chișineu Criș, Lipova, Vinga, Ineu, Pecica, ca și cea ce realizează I.A.S. și „Agrocoop”, reiese că de acum încolo și până în primăvară vom desface ritmic produse la nivelul cererii. Aici, vom mai insiloza mari cantități de mere

Răspundem cititorilor

Socotind că răspunsul dat tovarășului Dumitru Pantos, președintele asociației de locatari din str. D. Gherea nr. 1-3, de către Consiliul popular al municipiului Arad, interesează și alți cititori ai ziarului, îl publicăm: „Potrivit precizărilor nr. 835/1983 ale C.P.C.P. cu privire la aplicarea Decretului nr. 395/1982, în situația în care se vor introduce gazele naturale la bucătăriile apartamentelor ale căror titulari folosesc, la data apariției decretului, butelii cu gaze lichefiate la prepararea hranei, alimentarea cu gaze naturale nu se va face decât după ce titularul locuinței respective va preda butelia”.

Celor ce ne-au semnalat unele deficiențe la cofetăria din stația C.F.R. Pecica, UJECOOP le răspunde că, în urma verificărilor, s-a constatat slaba aprovizionare a unității, faptul că la majoritatea produselor nu erau alifante prețurile și că evidența registrului de mărfuri nu era operată la zi. Pentru asemenea abateri, încadrata cofetăriei, Elisabeta Vințan a fost sancționată contravențional și, concomitent, a fost atenționată să respecte întocmai regulile generale de comerț.

O zi pentru câteva minute?

La avizierile diferitelor imobile pot fi văzute adeseori anunțuri în genul „Verificarea caloriferelor, în ziua de...”, „Verificarea instalațiilor de apă în ziua de...”, „Citirea contoarelor și plata curentului electric. În ziua de...” ceea ce înseamnă că în ziua respectivă, în fiecare apartament, cineva, nu săi să fie acasă, la dispoziția celor ce vor face operațiunea respectivă. Altfel... Dar vom vedea mai jos.

Deci, la data menționată, în casele unde nu se găsește un pensionar, un copil mai măricel, un om care muncește în schimb de noaptea etc., unul din locatari trebuie să se învoiască de la slujbă, să plece, pur și sim-

plu de la serviciu, pentru a fi prezent cînd lucrătorii I.J.G.C.L. sau taxatorii uzinei electrice se prezintă, în fond, să-și facă datoria, așa cum au primit dispoziții de

interesant să poată avea acces la acestea. Altfel se înfruntă încurcăturile cunoscute: nu se citește nimic, se pun cifre imaginare, se fac calcule cronate și plăți neluate în calcul.

Cititorii care ne-au scris pe această temă, propun, în-deosebi în privința plății energiei electrice, să se aibă în vedere cele de mai sus, astfel ca locatarii și incasatorii să se poată întâlni la ore potrivite, inclusiv între orele 15-17 sau alfel, înclăd să nu se mai pună problema absenței de la serviciu. În fond, ordinea de prioritate începe întotdeauna cu cetățeanul și condițiile lui specifice.

N. C.

Informația pentru toți

Oficiul Județean de turism organizează o excursie la București la meciul de fotbal Dinamo — S.V. Hamburg. Se asigură transportul cu trenul, masă și bilet de meci; prețul — 388 lei. Plecarea — în data de 18 octombrie, ora 19, cu acceleratul 226, întoarcerea — în 20 octombrie. De asemenea, organizează excursie în U.R.S.S. cu avionul, în perioada 18-25 noiembrie, pe ruta Moscova — Leningrad — Moscova, la prețul de 4.500 lei din care 64 ruble. În vacanța de iarnă a elevilor O.J.T. organizează tabere școlare în diferite zone turistice din țară. Informații suplimentare și înscrieri la filiala de turism intern din Arad, Bulevardul Republicii nr. 72, telefon 37279.

Magazinul de prezentare al C.P.L. din Piața Avram Iancu (clădirea fostului club I.V.A.) dispune de un bogat sortiment de mobilă, produse alite la Arad cînt și în alte întreprinderi din țară. Se oferă holuri, biblioteci „Nina”, dormitoare tip „Arad”, „Madrigal”, „Lavinia”, „Crisul”, sufragerii, dulapuri cu trei uși „Placard” cu și fără furnir, lampadare sculptate, canapele, birouri, fotolii, bucătării etc. Magazinul mai desface parchet din stejar și lag precum și var. Orarul de funcționare al magazinului este între orele 8-16 zilnic, iar al casieriei între orele 8-15; simbata pentru amănunt, programul este între orele 8-13.

Curier juridic

Un prim răspuns din domeniul legislației muncii, formulat de Antoniu Neaga, șef de birou la Oficiul de pensii pentru bătrînire, pentru Vasile Bălan (comuna Conop, sat Belotint) care — beneficiind de pensie de stat și pensie de la C.A.P. — vrea să știe de poate presta serviciul de paznic de timp la C.A.P., retribuit în norme fizice, lăstă răspunsul: „In vederea asigurării forței de muncă necesare pentru executarea lucrărilor agricole, precum și a activităților industriale, prestări de servicii și construcții în unitățile agricole cooperatiste, s-a aprobat ca pensionarii de stat și cei proveniți din rândul membrilor C.A.P. să poată lucra, nemijlocit în producție — în sectorul vegetal, în zootehnie și în activitățile de producție industrială, de construcții și prestări de servicii — în cadrul cooperativelor agricole de producție și al asociațiilor economice intercooperatiste; se va urmări ca pensionarii respectivi să angajeze, în-deosebi în acord global, suprafețe de cultură, efective de animale și as-

gurarea unor produse și activități.

Pensionarii de stat și cei proveniți din rândul cooperativelor nu pot fi utilizați decât în activități direct productive, ca personal muncitor și nu în cele cu caracter funcțional administrativ. Întrucît activitatea de paznic de timp nu este o activitate direct productivă, nu puteți cumula pensia cu retributia de la cooperativa agricolă de producție”.

Acum un răspuns din domeniul pensiilor pentru H.B. Nu doar primirea de bani sau alte foloase constituie înfractiunea de trafic de influență. Pe lângă primire, mai adăugăm ce spune legiuitorul: tot înfractiune este preluarea, acceptarea de promisiuni, de daruri (direct sau indirect) de către o persoană care are influență sau lasă să se creeze că are influență asupra unui funcționar sau alt funcționar pe care el (preluând) că îl va putea determina să facă sau să nu facă un act ce intră în atribuțiile sale de serviciu. Este clar, da?

Rubrică realizată de GH. NICOLAIȚA

Preparate calde „à la Magnolia”



Cu o oarecare înfriziere, recunoaștem, am poposit la o nouă unitate de desfacere a preparatelor calde de patiserie, purtînd numele „Magnolia”, amplasată lângă cantina întreprinderii de vagoane.

O construcție dispunînd de un larg spațiu de servire, de un laborator dotat cu tot ce trebuie preparării și desfacerii direct de la gura cupatorului a unor produse solicitate, ne-am convins, pe bună dreptate.

Ne-am dat înfrînire aici cu tovarășul Ing. Mihai David, inginerul șef al întreprinderii de morărit și panificație care ne-a explicat că:

— Preocupat de extinderea sortimentelor de specialități de patiserie ne-am gândit să deschidem o unitate chiar aici, într-un loc de

intens trafic. Producem și vindem goșoși calde, simple și cu marmeladă, ștrudel cald, sărățele calde, urmînd să trecem apoi la coctele pentru acasă, plăcinte cu cartofi, spre sezonul rece la ceaturi calde etc. Vrem să atragem cumpărătorii prin calitatea preparatelor. Prin această unitate „Magnolia” completăm rețeaua de unități de desfacere ale întreprinderii, alături de francizăria din centrul orașului și unitatea de la formația de lucru nr. 3 (Teba).

Ne convingem că preparatele plac și atrag aidoma florilor al căror nume e trecut pe firmă și sugerăm câteva panouri și inscripții plasate în jur care să îndrume cumpărătorii spre o sursă de preparate gustoase, de primă mînă.

I. J.

ACTUALITATEA INTERNATIONALĂ

Activități ale delegațiilor P.C.R.

HELSINKI 13 (Agerpres) — Tovarășul Ilie Verdet, membru al Comitetului Politic Executiv, secretar al C.C. al P.C.R., conducătorul delegației P.C.R. care face o vizită în Finlanda, la invitația C.C. al Partidului Comunist Finlandez, a avut o întrevedere cu Kalevi Sorsa, președintele Partidului Social-Democrat, primul ministru al guvernului.

Cu acest prilej, din partea tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, au fost transmise președintelui Partidului Social-Democrat un salut cordial și cele mai bune urări de succes.

Mulțumind, Kalevi Sorsa a rugat să se transmită tovarășului Nicolae Ceaușescu cele mai călduroase salutări, urări de sănătate și fericire personală, iar poporului român urări de noi succese și prosperitate.

În cadrul convorbirilor au fost exprimate satisfacția pentru bunele raporturi dintre Partidul Comunist Român și Partidul Social-Democrat din Finlanda, precum și dorința de a le dezvolta în viitor, în folosul celor două popoare și țări, al cauzelor păcii, securității și cooperării în Europa și în întreaga lume.

Partile au abordat unele aspecte ale situației internaționale.

COPENHAGA 13 (Agerpres) — Delegația Partidului Comunist Român, condusă de tovarășul Ion Coman, membru al Comitetului Politic Executiv, secretar al C.C. al P.C.R., care se află în vizită în Danemarca, la invitația P.C. din Danemarca a avut convorbiri cu tovarășii Joergen Jensen, președintele P.C.D. Ib Norlund, Poul Emanuel, membri ai Comitetului Executiv, secretari al C.C. al P.C.D. și Joern Christensen, secretar al C.C. al P.C.D.

Cu acest prilej, din partea tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, s-au transmis conducătorii P.C.D., tovarășului Joergen Jensen un călduros salut, urări de fericire și succese în activitate.

Exprimând mulțumiri pentru salut, tovarășul Joergen Jensen a rugat să se transmită tovarășului Nicolae Ceaușescu cordiale urări de sănătate și fericire personală, iar poporului român urări de noi succese în edificarea socialismului.

Convorbiri privind pregătirea A.I.T.

BAGDAD 13 (Agerpres) — Tovarășul Nicu Ceaușescu, secretar al C.C. al U.T.C. președinte al Comitetului Consultativ al O.N.U. pentru Anul Internațional al Tineretului (A.I.T.), a avut o întrevedere cu Mohammed Said Al-Attar, secretarul executiv al comisiei economice O.N.U. pentru Asia de Vest (ECWA).

În cadrul întrevederii au fost abordate probleme privind pregătirea și marcarea corespunzătoare a A.I.T., sub deviza „Participare, dezvoltare, pace”. A fost subliniată importanța recomandărilor elaborate de reuniunile regionale dedicate A.I.T. pentru punerea în aplicare a prevederilor programului concret de măsuri și activități ce urmează a fi întreprinse înaintea și în timpul A.I.T., precum și însemnătatea apropiatei dezbateri din cadrul celei de-a 33-a sesiuni a Adunării Generale a O.N.U. pe tema A.I.T. pentru identificarea celor mai potrivite căi și modalități de soluționare a problemelor specifice care preocupă tânăra generație din întreaga lume.

PE SCURT • PE SCURT • PE SCURT

GENEVA O delegație de femei din landul Baden-Württemberg (R.F.G.), participante la mișcarea antirăzboinică, a sosit la Geneva și a remis delegațiilor U.R.S.S. și S.U.A. la tratativele privind limitarea armamentelor strategice în Europa un apel în care se cheamă la limitarea acestor armamente pe continent — transmise agenția TASS.

HAGA Președintele fracțiunii parlamentare a Partidului Muncii, Joop Den Uyl, s-a pronunțat, în parlamentul olandez, pentru o amânare a staționării noilor rachete nucleare cu rază medie de acțiune în Europa Occidentală.

NICOSIA Într-o conferință de presă organizată la Nicosia, președintele Ciprului, Spyros Kyprianou, a reafirmat sprijinul total al guvernului său față de inițiativa secretarului general al O.N.U., Javier Perez de Cuellar, cu privire la soluționarea problemei cipriote.

ROMA Consiliul administrativ al regiunii Toscana l-a reales pe comunistul Gianfranco Bartolini în funcția de președinte al consiliului.

În orașul Andria (provincia Bari) a fost constituit un consiliu municipal în fruntea căruia a fost ales Franco Piccolo, de asemenea reprezentant al P.C. Italian.

WASHINGTON Primul primar de culoare al orașului american Birmingham, din statul Alabama, Richard Arrington, a câștigat alegerile desfășurate la începutul săptămânii, reînnoindu-și mandatul, relatează agențiile AP și UPI.

CIUDAD DE MEXICO 13 mineri și-au pierdut viața, iar alți trei au fost grav răniți în urma unui accident intervenit într-o mină de argint de lângă Pachua, la circa 200 kilometri nord-est de Ciudad de Mexico. Căbălul jittului — cu care minierii erau transportați la suprafață la încheierea turei s-a rupt, provocând o cădere de 300 de metri.

Publicitate

• Cu ocazia zilei de naștere îi dorim prietenului nostru Watz losii multă sănătate și fericire, „La mulți ani”. Familia Mitrici. (9199)

VIND convenabil, cu preda-re de contract, garsonieră, confort I îmbunătățit; telefon 49153, după ora 16. (9293)

VIND urgent mobilă tinereț „Toplita”, vizibilă între orele 13-17, Calea Aurel Vlaicu, bloc A 7, sc. C, ap. 40. (9211)

VIND covor persan nou 4x3 m. str. Gh. Halmagean 141. (9210)

VIND apartament, 2 camere, garaj, Calea Romanilor telefon 12976, orele 18-21. (9033)

VIND urgent apartament 4 camere, confort I cu gaze, în str. Mioritei bloc 203, sc. A, ap. 11, vizibil zilnic, orele 17-19. (9138)

VIND Dacia 1300 în stare foarte bună, telefon 30014 Do-beam. (9139)

VIND apartament 2 camere (oaz metan) Calea Aurel Vlaicu, bloc H, sc. A, ap. 1, 145.000 lei, parter înalt. (9292)

VIND sau închiriez garaj, str. Predeal nr. 14, bloc I B 4, sc. A, ap. 55, etaj IX. (9118)

VIND motoretă Simson, sat Horia nr. 587. (9118)

VIND cazan fontă, universal, încălzire centrală, telefon 14724, după ora 16. (9123)

VIND Fiat 1300, stare bună, telefon 4477. (9124)

VIND casă cu grădină, ocupabilă, str. Dimitrov 180, telefon 30546. (9125)

VIND cârcucior import pentru copii, telefon 41986, între orele 10-14. (9126)

OFER spre vânzare sau schimb apartament ultracentral Cluj-Napoca cu Arad. Informații Ghioroc, str. T. Vladimirescu 103. (9129)

PRIMESC două fete în gazdă telefon 39372. (9115)

PRIMIM băieți sau elevi ne-fumători în gazdă, bloc 171, ap. 19 Miralca. (9114)

PRIMESC două eleve sau fete în gazdă, termoficare, zona Romanilor, telefon 12939. (9211)

PIERDUT a-liverinta de primire și plată nr. 7236 din data de 7 iulie 1983 eliberată de IRIC în cu pe numele de Coman

Gheorghe, Timova nr. 131. © declar nulă. (9127)

• Mulțumim tuturor celor care au fost alături de noi la marea durere pricinuită de decesul scumpului nostru sot și tată, care a fost Cîrnat Ștefan din Chișineu Criș. (9210)

• Elevii clasei a VIII-a B de la Școala generală nr. 5 împreună cu dirigintele lor sînt alături de colegul lor Nădlăcan Călin în marea durere pricinuită de decesul tatălui său și îi transmitem sincere condoleante. (9278)

• Cu durere anunțăm moartea celei care a fost mătușă, Bogdan Ecaterina. Înărmîn-tarea va avea loc azi, 14 octombrie 1983, ora 13, la cîmî-tirul Pomenirea. Nepotii Lenuta, Emil și Ionuț. (9291)

Cu adîncă durere anunțăm înecătarea din viață a celui care a fost fiu, sot, tată, cumnat, unchi și socru NĂDLĂCAN IOAN în vîrstă de numai 46 ani. Înărmîn-tarea va avea loc azi 14 octombrie 1983, ora 14 de la locuința din str. Armatei Roșii Bl. B. la cîmîtirul Eternitate. Familia îndoliată. (9292)

INTREPRINDEREA DE MAȘINI UNELTE ARAD

recrutează candidați, absolvenți ai școlii generale, pentru cursuri de calificare în meșeriile :

- forjor,
- modelor,
- topitor,
- debitor.

De asemenea, încadrează :

- strungari,
- turnători-formatori,
- termiști-tratamentiști,
- forjori,
- debitori,
- sudori,
- lăcătuși,
- muncitori necalificați.

Încadrările se fac conform Legii nr. 12/1971 și Legii nr. 57/1974.

Informații suplimentare la serviciul personal al întreprinderii. (844)

INTREPRINDEREA PENTRU LEGUME-FRUCTE

Arad, str. Cloșca nr. 2

încadrează vinzători de legume-fructe care să posede calificare pentru această meserie și să îndeplinească condițiile prevăzute de Legea nr. 22/1969.

Informații suplimentare la sediul întreprinderii. (846)

G.S.C.M.P. ZĂDĂRENI = S.U.T. ZĂDĂRENI

încadrează pentru secția de exploatare, întreținere și reparații auto-utilaje Arad, care își desfășoară activitatea pe șantierele industriei petrolului și gazelor, în județele Arad, Bihor și Timiș, următorul personal :

- vulcanizator, cu categoriile 3-6,
- acumulatorist, cu categoriile 3-6,
- mașiniști, cu categoriile 3-6,
- mecanici reparații de utilaje, cu categoriile 3-6.

Informații suplimentare la sediul secției din Arad, str. Armoniei nr. 94, telefon 18741. (803)

T.C.S.P. — STAȚIA UTILAJ TRANSPORT (FOST I.T.A.U.)

Ploiești, str. Ștrandului nr. 2

încadrează pentru șantierele industriei petroliere din județul Arad, următoarele categorii de personal :

- un șef de coloană sau revizor tehnic auto pentru coloana Turnu-Arad,
- mașiniști pentru utilaje de construcții și terasamente,
- mecanici pentru reparații utilaje de construcții și terasamente,
- muncitori pentru a fi calificați în meseriile de mașinist și mecanic de reparații la utilaje de construcții și terasamente.

Informații suplimentare la coloana auto din comuna Turnu, jud. Arad, sau la Ploiești, biroul P.I.R., telefon 4.54.21, interior 211. (841)

COLEGIUL DE REDACȚIE: Crăciun Bonă (redactor șef), Dorci Zăvoianu (redactor șef adjuncți), Ioan Borșan, Aurel Darie, Aurel Harșan, Tiberiu Hegyi, Iorentie Petruț.

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA: Arad, B-dul Republicii nr. 81. Telefon secretariat de redacție 1.33.02, Nr. 40.107. Tiparul: Tipografia Arad